

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-09596/2015-ERU

V Ostravě dne 25. dubna 2016

Č. j. 09596-7/2015-ERU

## ROZHODNUTÍ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších, ve správním řízení vedeném pod sp. zn. KO-09596/2015-ERU zahájeném dne 26. října 2015, z moci úřední podle ust. § 46 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), s účastníkem řízení, společností **B K V Stavební společnost s r.o.**, se sídlem Bor, Přimdská 630, PSČ 348 02, IČO: 147 04 641, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 31. prosince 2015 (dále jen „energetický zákon“), rozhodl

### takto:

- I. Účastník řízení, společnost B K V Stavební společnost s r.o., se sídlem Bor, Přimdská 630, PSČ 348 02, IČO: 147 04 641 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 28. července 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v katastrálním území Třískolupy, u domu č. p. 4 zemní práce v souvislosti se stavbou „Obnova kaple sv. Vendelína v Třískolupích – oprava fasády a terénní úpravy“, při kterých došlo prostřednictvím zemního stroje k poškození středotlakého plynovodu IPE dn 50 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**
- II. Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 25 000 Kč** (slovy: dvacet pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 30115.
- III. Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 30115.

## **Odůvodnění**

### **I. Úvod**

Dne 12. května 2015 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 10. června 2015 Protokol o kontrole č. [REDAKCE], č. j. 04238-5/2015-ERU.

### **II. Kontrolní zjištění**

Z Protokolu o kontrole č. [REDAKCE] ze dne 10. června 2015, č. j. 04238-5/2015-ERU, vyplývá, že účastník řízení prováděl dne 28. července 2014 v katastrálním území Třískolupy u domu č. p. 4 zemní práce v souvislosti se stavbou „Obnova kaple sv. Vendelína v Třískolupech – oprava fasády a terénní úpravy“, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení provozovaného č. hlášení v SAP PM [REDAKCE] k doprovodnému úniku plynu do ovzduší ve větším rozsahu, což je prokázáno jeho peněžním vyčíslením ve výši 33 769,64 Kč (faktura č. [REDAKCE]). V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávky 4 konečným zákazníkům.

Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení beze zbytku.

Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

### **III. Průběh správního řízení**

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 04238/2015-ERU, který byl vložen do správního spisu dne 26. října 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto dne 26. října 2015 vydal v souladu s ust. § 150 správního řádu příkaz č. j. 09596-3/2015-ERU, kterým byla účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona uložena pokuta ve výši 25 000 Kč a povinnost uhradit náklady řízení ve výši 1 000 Kč. Příkaz byl účastníkovi řízení doručen dne 26. října 2015.

Dne 2. listopadu 2015 byl Úřadu doručen odpor proti příkazu, v němž účastník řízení namítal, že uložená pokuta je příliš vysoká a žádal o její přehodnocení. Vzhledem k dlouhodobé ekonomické krizi ve stavebnictví by takto vysoká pokuta mohla mít vážný vliv na chod jeho společnosti a možná by byl nucen upravit stav svých zaměstnanců tak, aby byl schopen takto vysokou pokutu zaplatit. Účastník řízení se památkovým objektům věnuje více jak 20 let s tím, že tento druh staveb vzhledem ke stavu financí na opravu památek bere víceméně jako prestižní záležitost. Proto se snaží investorům vycházet co nejvíce vstřícně, v rámci úspory nákladů na stavbu a opravu kapličky prováděl za režijní náklady.

Dne 3. prosince 2015 zaslal správní orgán účastníkovi řízení Vyrozumění o možnosti vyjádřit se a doložit aktuální majetkové poměry č. j. 09596-5/2015-ERU, ve kterém informoval účastníka řízení v souladu s ust. § 36 odst. 3 správního řádu o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí před vydáním rozhodnutí ve věci. Zároveň bylo účastníkovi řízení sděleno, co je považováno za podklady rozhodnutí, a byla mu dána možnost doložit správnímu orgánu doklady svědčící o jeho aktuálních majetkových poměrech, a to vše do deseti kalendářních dnů od doručení. Vyrozumění bylo účastníku řízení doručeno 3. prosince 2015.

Dne 9. prosince 2015 bylo Úřadu doručeno vyjádření účastníka řízení, v němž uvedl, že byl tři po sobě jdoucí roky ve ztrátě. Až v roce 2015 se mu začalo dařit lépe a je schopen splácet závazky, které má z minulých let, když se nacházel ve finanční tísní. Ke svému vyjádření účastník řízení připojil podklady k prokázání svých aktuálních majetkových poměrů. Z Výkazu zisků a ztrát k 31. březnu 2014 správní orgán zjistil, že účastník řízení vykázal výsledek hospodaření za účetní období ztrátu [REDAKCE] Kč. Z Vybraných údajů z Výkazu zisku a ztráty pro podnikatele – druhové členění, v plném rozsahu ke dni 31. března 2015 správní orgán zjistil, že účastník řízení vykázal výsledek hospodaření za účetní období [REDAKCE] Kč.

Správní orgán s ohledem na zásadu materiální pravdy zakotvenou v ust. § 3 správního řádu dospěl k závěru, že veškeré podklady, které jsou součástí spisu sp. zn. KO-09596/2015-ERU ke dni vydání tohoto rozhodnutí, jsou pro vedení správního řízení a vydání tohoto rozhodnutí úplné a dostačující pro zjištění stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti, a to v rozsahu, který je nezbytný pro soulad jeho úkonu s požadavky uvedenými v ust. § 2 správního řádu.

#### **IV. Popis skutkového stavu**

Podle Protokolu o kontrole č. [REDAKCE], č. j. 04238-5/2015-ERU, bylo zjištěno, že zemní práce na stavbě „Obnova kaple sv. Vendelína v Třískolupích – oprava fasády a terénní úpravy“ v katastrálním území Třískolupy, u domu č. p. 4 prováděl právě účastník řízení v pozici zhotovitele, a to na základě smlouvy o dílo č. [REDAKCE] ze dne 7. března 2014. Objednatel tohoto díla pak bylo město Přimda, IČO: 002 60 118. Účastník řízení převzal předmětnou stavbu dne 7. května 2014, o čemž byl téhož dne vyhotoven Zápis o předání a převzetí staveniště.

K předmětné stavbě nebylo správcem plynárenského zařízení vydáno stanovisko ani nedošlo k vytyčení polohy plynárenského zařízení v terénu. Vlastní existence plynárenského zařízení tak účastníkovi řízení před vlastním zahájením zemních prací nebyla známa.

Dne 28. července 2014 došlo v katastrálním území Třískolupy, u domu č. p. 4 při realizaci zemních prací v souvislosti se stavbou díla „Obnova kaple sv. Vendelína v Třískolupích – oprava fasády a terénní úpravy“ k poškození plynárenského zařízení. Dne 3. června 2015 zaslal účastník řízení písemné vyjádření, ve kterém uvedl, že dle vyjádření investora stavby nebyly v místě prováděných prací žádné sítě. Z tohoto důvodu je v protokolu o předání a převzetí staveniště u odstavce vytyčení inženýrských sítí uvedeno „není potřeba“. Dále nejsou žádné sítě zmiňovány v projektové dokumentaci a taktéž ani v souhlasu s provedením ohlášené stavby, který vydal Městský úřad Bor dne 24. února 2014

pod č. j. [REDAKCE]. Účastník řízení dále uvedl, že po konzultaci s vedením obce ještě dostal část projektové dokumentace k plynovodu, který měla obec k dispozici, kde je zakreslena jeho poloha mimo zájmové území. Při provádění zemních prací se ještě jednou ujišťoval u vedení obce, zda nevedou v těchto místech nějaké sítě, a bylo mu odpovězeno, že nic a plyn je daleko. Po poškození plynového potrubí až následně zjistil, že firma provádějící plynofikaci obce před cca 10 lety provedla protlak pod přílehlou komunikací jinak, než bylo zakresleno v projektové dokumentaci. Tím, že byl přechod potrubí pod komunikací řešen protlakem, nebylo možné identifikovat plynové potrubí v místě výkopu, protože na silnici nebyl vidět žádný překop. Dále tím, že bylo potrubí provedeno protlakem (a to jen 75 cm pod úroveň vozovky), neprováděl se kolem obsyp a nebyla zde žádná výstražná fólie, která by včas upozornila na plynové potrubí.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení provozovaného č. hlášení v SAP PM [REDAKCE], ze dne 28. července 2014, došlo k přerušení dodávky 4 konečným zákazníkům. Z uvedené listiny rovněž vyplývá, že porušení plynárenského zařízení došlo prostřednictvím zemního stroje – typ Volvo pásové. Dále došlo k doprovodnému úniku plynu do ovzduší ve větším rozsahu, což je prokázáno jeho peněžním vyčíslením ve výši 33 769,64 Kč (faktura č. [REDAKCE]). V důsledku poškození plynárenského zařízení došlo k přerušení dodávky 4 konečným zákazníkům.

Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení prostřednictvím své pojišťovny se spoluúčastí dne 26. srpna 2014, jak vyplývá z výpisu z účtu.

## **V. Právní hodnocení**

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení.

Ve správním řízení bylo zjištěno, že účastník řízení nevěděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení, neboť si nevyžádal od stavitele, ani od správce plynárenského zařízení stanovisko k existenci plynárenského zařízení v místě stavby ani neprovedl vytyčení. Z toho vyplývá, že účastník řízení nepostupoval s maximální opatrností tak, aby k poškození plynárenského zařízení nedošlo.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ust. § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt

neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které po něm bylo možno požadovat, aby porušení právních povinností zabránil. Z podkladů, které měl správní orgán k dispozici, nicméně nevyplývá, že by nastala jakákoliv objektivní zákonem předvídaná situace, která by umožnila liberaci účastníka řízení. Subjekt, který chce vykonávat nějakou činnost, jako např. zemní práce, zřízení stavby či umístění konstrukce apod., by si měl být i bez znalosti zákona vědom, že při své činnosti musí postupovat opatrně a obezřetně, aby při ní nedošlo k poškození některé z inženýrských sítí. Správní orgán poznamenává, že skutečnosti uváděné účastníkem řízení v písemném vyjádření a popis průběhu události, týkající se uložení plynového potrubí, tj. že firma provádějící plynofikaci obce před cca 10 lety provedla protlak pod přílehlou komunikací jinak, než bylo zakresleno v projektové dokumentaci, a tím, že byl přechod potrubí pod komunikací řešen protlakem (a to jen 75 cm pod úrovní vozovky), nebylo možné identifikovat plynové potrubí v místě výkopu, protože na silnici nebyl vidět žádný překop, neprováděl se kolem obsyp a nebyla zde žádná výstražná fólie, účastníka řízení nezbavují jeho deliktů odpovědnosti. K těmto skutečnostem správní orgán podotýká, že celá oblast okolo plynárenského zařízení ve vzdálenosti 1 m na obě strany od půdorysu je chráněna ochranným pásmem a veškeré práce v této oblasti je nutné provádět výlučně prostřednictvím ručního nářadí s nejvyšší opatrností, což účastník řízení nerespektoval, neboť došlo k poškození plynárenského zařízení, a jelikož od správce plynárenského zařízení nevyžádal stanovisko k existenci plynárenského zařízení v místě stavby ani neprovedl vytyčení, nevynaložil veškeré úsilí, které po něm bylo možno požadovat. S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007, č. j. 8 As 17/2007-135, vyplývá, že pro trestnost jednání musí být naplněna i materiální stránka deliktu. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. Podstatou správních deliktů je postih za jednání v rozporu s právem. K jeho trestnosti však nepostačuje, že jednání po formální stránce vykazuje znaky skutkové podstaty deliktu, pokud zároveň není jednáním společensky nebezpečným (škodlivým). Jinými slovy, aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti (škodlivosti) ve vztahu k porušené povinnosti stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Vždy je proto třeba zkoumat, jaký zájem společnosti je porušeným ustanovením chráněn, zda byl posuzovaným jednáním porušen, popř. v jaké intenzitě se tak stalo.

Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, neboť aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu, jakož i k přerušení dodávky 4 konečným zákazníkům.

## **VI. Uložení pokuty**

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvláště vysoké

závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolnostem, za kterých byl spáchán.

V tomto případě je správní orgán povinen postupovat podle ust. § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán, jakož i k osobě účastníka řízení. Při hodnocení těchto okolností je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci.

V řízení bylo prokázáno, že si účastník řízení nevyžádal od zhotovitele stavby či správce plynárenského zařízení stanovisko k zájmovému území stavby a nepožádal o vytyčení plynárenského zařízení v terénu. Tyto skutečnosti závažnost správního deliktu zvyšují. Účastník řízení jako zhotovitel stavby měl povinnost si shora uvedené listiny vyžádat a neměl spoléhat na ujišťování města Přimdy, že v zájmovém území stavby nevedou žádné sítě. Pokud si uvedené listiny nevyžádal, nemohl mít jistotu, že se v zájmovém území výstavby inženýrské sítě nenacházejí.

Shodně správní orgán hodnotí skutečnost, že účastník řízení prováděl zemní práce prostřednictvím zemního stroje. K této skutečnosti tak správní orgán přihlédl rovněž jako k přitěžující.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, množství uniklého zemního plynu a přerušení dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě středně významné a závažnost spáchaného správního deliktu lze z tohoto pohledu hodnotit jako vyšší, a to zejména s ohledem na počet odpojených zákazníků a množství uniklého plynu. Tyto okolnosti zvyšují závažnost správního deliktu.

Jako polehčující okolnost hodnotí správní orgán bezprostřední snahu účastníka řízení o řešení poškození plynárenského zařízení a úhradu škody správci plynárenského zařízení.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností. Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu, č. j. 1 As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlídnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí.

Účastník řízení ke dni 31. března 2015 vykázal výsledek hospodaření ██████████ KČ, což správní orgán zjistil z jím zaslaných Vybraných údajů z Výkazu zisku a ztráty pro podnikatele – druhové členění, v plném rozsahu ke stejnému dni.

Po vyhodnocení všech shora uvedených okolností správní orgán neshledal důvod pro snížení pokuty, když účastník řízení v účetním období, které správnímu orgánu předložil, podnikal se ziskem a podle názoru správního orgánu je schopen pokutu zaplatit, aniž by tato měla na něho likvidační dopad. Správní orgán stanovil pokutu u samotné spodní hranice zákonného rozpětí pokuty a s ohledem na způsobené následky nelze stanovit pokutu v nižší výši. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

### **Poučení**

Proti tomuto rozhodnutí lze podat rozklad v souladu s ust. § 152 správního řádu k předsedkyni Úřadu do 15 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Úřadu. Lhůta pro podání rozkladu se počítá ode dne následujícího po doručení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

JUDr. Zuzana Šmídová v. r.  
ředitelka odboru správních řízení